Porównanie tłumaczeń III Machabejska 1:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Wy­da­wało się więc, że nie tylko ludzie, lecz także mury i cały teren rozbrzmie­wają, jak gdyby już wtedy wszystko wolało śmierć niż zbezczeszczenie świątyni. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Бо можна було вважати, що не тільки люди, але й мури і вся основа шумить, радше тоді всі бажали смерти ніж опоганення місця. |